

T. C. MAARİF VEKÂLETİ TEBLİĞLER DERGİSİ

CİLT: 21

24 ŞUBAT 1958

SAYI: 996

Talim ve Terbiye Kurulu Kararı:

K. sayısı: 50

ÖZET:

K. tarihi: 15-2-1958

"Başka başka ya-
abancı diller okutan
iki okulun birinden
ötekisine nakleden
talebenin yabancı dil
dersi yoklaması" h.

Ortaokul ve liselerde kanaat notlarını
nın ikiye indirilmesi sebebiyle "Başka başka
yabancı diller okutan iki okulun birinden
ötekisine nakleden talebenin yabancı dil der-
si yoklaması hakkında talimatname" de
bazı değişikliklerin yapılması zarurî gö-
rülmesi ve adı geçen yönetmeliğin bağli ör-
nekte görüldüğü şekilde tadilinin Vekâlet
Yüksek Makamının tasvibine arzı kararlaştır-
mıştır.

Uygundur

15-2-1958

Maarif Vekili
Celâl Yardımcı

YABANCI DİL YÖNETMELİĞİ

Başka başka yabancı diller okutan
iki okulun birinden diğerine nakleden ög-
rencilerin yabancı dil derslerinde tâbi ola-
cakları işlem hakkında yönetmelik.

Madde 1 — Başka başka yabancı dil-
ler okutan bir okuldan diğerine nakleden
öğrencilerin yabancı dil dersi hakkında şu
suretle işlem yapılır:

a) Bulundukları ortaokulun birinci
sınıfından başka bir ortaokulun birinci sı-
nıfına, derslere başlamasından sonra iki
ay içinde gelenler birinci ve ikinci kanaat
notlarını alır ve umumî hükümler dahilinde
sınıf geçerler. Derslere başlanmasından
iki ay geçtikten sonra gelen öğrencilere
yalnız ikinci kanaat notu verilir. Bu ka-
naat döneminde beş veya daha yukarı not
alanlar başarılı sayılır. İkinci kanaat dö-
nemi içinde gelenler ise kanaat notu al-
maksızın bütünleme devresinde imtihana
girerler. Ancak bu gibiler dilerlerse, veli-
lerinin muvafakati alınmak şartıyla, ikinci
kanaat notunu alabilirler. Bunların da du-
rumları aldıkları tek notla tesbit edilir.

b) Bulundukları ortaokulun ikinci sı-
nıfından diğer bir ortaokulun ikinci sı-
nıfına nakleden öğrencilerin kanaat notu alıp
almamaları dileklerine, aynı zamanda ve-
lilerinin ihtiyarına bağlıdır. Bu yolda ha-
reket ederek bir veya iki kanaat notu alan
öğrencilerin sınıf geçme durumları (a)
fıkrası hükümleri dahilinde tesbit edilir.
Kanaat notu almıyanlar bütünleme devre-
sinde imtihana girerler ve yine (a) fıkrasındaki ilgili hükme göre işleme tâbi
tutulurlar.

Durumları (a) ve (b) fıkralarından

belirtilen öğrenciler kanaat notlarının tes-
bitinde ve bütünleme imtahanlarında nak-
lettikleri okullara devam ettikleri müd-
detçe gördükleri bahislerden sorumlu tu-
tulurlar. Kanaat notlarına göre başaramı-
yanlar bu dersten bir defaya mahsus ol-
mak üzere bütünleme imtihanına alınır-
lar. Kanaat notu almıyanlar doğrudan doğ-
ruya bütünleme devresinde imtihana giren
ve bu imtihanda başaramıyanlar ayrıca
engel süresinin sonuna doğru ikinci bir
defa imtihana alınır. Bu imtihanda al-
dıkları not sınıf geçme notudur. Gerek
kanaat notunun tesbitinde, gerekse bü-
tünleme engel imtahanlarında ikinci sınıf
öğrencilerinden birinci sınıf, bu öğrenci-
lerden üçüncü sınıfa geçenlerden de ikinci
sınıf seviyesinde bilgi aranır.

c) Bulundukları ortaokulun üçüncü sı-
nıfından başka bir ortaokulun aynı sı-
nıfına nakleden öğrencilere kanaat notu
verilmesi öğrencilerin dolayısıyla velileri-
nin ihtiyarına bağlıdır. Bunlar hakkında
da (a) ve (b) fıkralarının ilgili hüküm-
leri uygulanır.

Kanaat notu almıyan öğrencilerin
ikinci sınıftan üçüncü sınıfa geçerken al-
dıkları not diploma notu olarak kabul edi-
lir. Ancak üçüncü sınıf seviyesinde imti-
hana giren öğrencilerin, başarısız duruma
düşükleri takdirde, ikinci sınıftan üçüncü
sınıfa geçerken aldıkları not diploma notu
olarak kabul edilmez.

Madde 2 — Farklı yabancı dil okutan
bir liseye yeniden veya naklen kaydedilen
öğrenciler bu dil takip etmeye mecbur
tutulmazlar. Bu gibi öğrenciler evvelce
okudukları yabancı dilde kendi kendilerini
yetistirebilir. Ancak lise birinci sınıf öğren-
cileri için ortaokulu bitirirken aldıkları not
sınıf geçme notu olarak kabul edilir.
İkinci ve üçüncü sınıf öğrencileri bütün-
leme imtihanı esnasında imtihana girer-
ler.

Başaramıyanlar engel süresinin sonu-
na doğru ikinci bir defa imtihana alınır.
Her iki imtihanda da kendilerinden bir
aşağı sınıf seviyesinde bilgi aranır.

Madde 3 — 3-1 ve 2. maddeler gereğin-
ce istisnai muamele gören öğrencilerin
diplomalarının arkasına bu cihet şerhedi-
lir.

Madde 4 — Birinci maddeye göre bir
ortaokulun birinci ve ikinci sınıfından
başka bir ortaokulun birinci veya ikinci
sınıfına nakledilen öğrencilerin naklettik-
leri okullarda yenilen başlayacakları ya-
abancı dil dersinde öğretmen, kısa bir za-
manını bu gibi öğrencilere seviyelerine gö-
re ders ve vazife vermeye tahsis edecek,
aynı zamanda yabancı dil dersinde ilerle-
miş olan sınıf arkadaşlarından birinin ve-

ya birkaçının yardımıyla bulunmalarını da
temin edilecektir.

Madde 5 — Birinci ve ikinci madde-
lerde gösterilen durumda bulunan öğren-
ciler okul dışında ve resmi ders saatleri
haricinde hususi ders almak isterlerse
kendilerine kolaylık gösterilecektir.

Madde 6 — Birinci ve ikinci madde-
lerde gösterilen durumda bulunan öğrenci-
lerin bulundukları ortaokul öğretmenlerinin
birinden ayrıca parasız hususi ders alma-
ları caizdir.

Madde 7 — Durumları birinci madde-
nin (a), (b) fıkralarında belirtilen birinci
ve ikinci sınıf öğrencilerinden yabancı
dil dersinden bütünlemeye bırakılan ve
ailelerinin nakilleri sebebiyle bütünleme
imtihanlarına başlamadan ayrılmak zorunda
kalanlara verilecek tasdiknamelere bu yö-
netmeliğin hangi istisnai hükümlerinden
faydalandırılacakları, durumları birinci
maddenin (b) ve (c) fıkralarında belirti-
len son sınıf öğrencilerinin imtihan nakil
belgelerine de imtihanda hangi sınıf sevi-
yesinde sorumlu tutulacakları hususunun
behemahalı şerh edilmesi lazımdır. Naklet-
tikleri yerlerdeki okullarda okutulmayan
yabancı dil dersinden bütünlemeli öğrenci-
ler, bütünleme veya bitirme imtihanlarını
vermek üzere bu dersin okutulduğu en ya-
kın bir okula sevk edileceklerdir.

Madde 8 — Nakledildikleri okullarda
okutulmıyan yabancı dil dersinden sorum-
lu olarak bir üst sınıfa devam eden ög-
renciler bu dersin imtihanını "Ortaokul ve
Liselerin Sınıf Geçme, Devlet Ortaokul ve
Devlet Lise İmtihanları Yönetmeliği"nin
40. maddesi esasları dahilinde tasfiyeye
meoburdurlar. Bu gibiler, bağli bulunduk-
ları Maarif Müdürlüklerince, 40. maddenin
tâyin ettiği zamanlar içinde civar okullar-
dan birine sevk edilirler ve izinli sayılır-
lar. İzinli sayıldıkları müddet devamsızlık
müddetine katılmaz. Sorumlu olup ta nak-
ledildikleri okulda ayrıca başka derslerden
da bütünlemeye kalan öğrenciler, bütünle-
me devresinde yukarıki esaslar dahilinde
sorumlu dersin tasfiyesi dolayısıyla başka
bir yerde bulunacaklarından, bütünlemeli
oldukları diğer derslerin imtihanlarına en-
gel imtihanı zamanı içinde kayıtlı bulun-
dukları okulda girerler.

Madde 9 — Bundan önceki maddelerin
hükümleri ancak naklettikleri okullar, bu-
lundukları şehirden başka bir şehirde bu-
lunan öğrenciler hakkında tatbik olunur.

Madde 10 — Nakleden öğrencinin bu
yönetmelik hükümlerinden istifade ede-
bilmesi için naklediği okulun da bu nak-
lin zarurî olduğuna kanaat getirmesi şart-
tır.

Madde 11 — Çocuklarının devam et-
mekte oldukları yabancı dil dersini diğer

bir yabancı dille değiştirmek için -derslere başlandıktan en geç iki ay içinde- başvuran velilerin bu dilekleri öğrencilerin nakledecekleri sınıflarda yer bulmak, o sınıf seviyesinde yoldanmak ve bu yüzden ilerde hiç bir hak iddia etmemek şartıyla yerine getirilebilir.

GENELGELER:

YAYIM 11-2-1958
MÜDÜRLÜĞÜ **ÖZET:**
Sayı: 616/02324 "Çağdaş Eğitim" ad-
4579 lı derginin 1-9 uncu sayıları h.

Giresun Öğretmenler Derneği tarafından yayımlanan "Çağdaş Eğitim" adlı derginin 1-9 uncu sayıları incelenmiş; Meslektaşlara duyurulması uygun görülmüştür.

"Öğretmenler Derneği Başkanlığı-Giresun" adresinden 50 şer kuruş karşılığında temin edilebilecek olan bu dergilerin ilgililere duyurulmasını rica ederim.
Maarif Vekili y.
O. F. Verimer

YAYIM 11-2-1958
MÜDÜRLÜĞÜ **ÖZET:**
Sayı: 6115/96-02337 Orta Sanat Okulları
4580 için "Teknik Resim Notları" adlı eser h.

İbrahim Kaya tarafından "Teknik Resim Notları I-II" adlı kitabın Hâveli ikinci baskısının da Erkek Orta Sanat Okullarının I ve II inci sınıfları için müracaat kitabı olarak kabulü uygun görülmüştür.

"Osman Tevruz: Divanyolu-Çemberlitaş No: 208-İstanbul" adresinden 350 kuruş mukabilinde temin edilebilecek olan bu kitabın ilgililere duyurulmasını rica ederim.

Maarif Vekili y.
O. F. Verimer

YAYIM 14-2-1958
MÜDÜRLÜĞÜ **ÖZET:**
Sayı: 616/02542 "Dede Korkut Ma-
4581 salları" adlı eser h.

Yusuf Gür'ün hazırladığı Köy ve Eğitim Dergisinin Çocuk ve Gençlik Klâsikleri serisinde yayımladığı "Dede Korkut Masalları" adlı eser incelenmiş; İlk ve Ortaokul öğrencilerine tavsiye edilmesi uygun görülmüştür.

"Köy ve Eğitim Dergisi ve Yayınevi, Posta Kutusu No: 339-Ankara" adresinden 100 kuruş karşılığında temin edilebilecek olan bu kitabın ilgililere duyurulmasını rica ederim.

Maarif Vekili y.
O. F. Verimer

YAYIM 17-2-1958
MÜDÜRLÜĞÜ **ÖZET:**
Sayı: 616/02640 "Malûl Gaziler" adh
4582 derginin 9 uncu sayısı h.

Türkiye Malûl Gaziler Birliği tarafından yayımlanan "Malûl Gaziler" adlı derginin 9 uncu sayısı incelenmiş; Lise ve Öğretmen okullarıyla Sanat Enstitüleri öğrencilerine tavsiye edilmesi uygun görülmüştür.

"Türkiye Malûl Gaziler Birliği Genel Merkez Başkanlığı, Orduevi-Ankara" adresinden 100 kuruş karşılığında temin edilebilecek olan bu derginin ilgililere duyurulmasını rica ederim.

Maarif Vekili y.
O. F. Verimer

YAYIM 17-2-1958
MÜDÜRLÜĞÜ **ÖZET:**
Sayı: 616/02642 "Proje Usulü ile Uy-
4583 gulanmış Ünite Örnekleri" adlı eser h.

Mebuse Birgivi tarafından yazılan, yayımlanan "Proje Usulü ile Uygulanmış Ünite Örnekleri" adlı eser incelenmiş; öğretmenlere duyurulması uygun görülmüştür.

"Mebuse Birgivi, Namık Kemal İlkokulu Öğretmeni-Ankara" adresinden 150 kuruş karşılığında temin edilebilecek olan bu kitabın ilgililere duyurulmasını rica ederim.

Maarif Vekili y.
O. F. Verimer

YENİ NESRİYAT:

MAVİ TILKI

Maarif Vekâletince yayınlanmakta olan dünya edebiyatından tercümeler serisinden, Macar klâsiklerinin 18 inci kitabı olarak Herczeg'in "Mavi Tilki" adlı eseri basılmış ve 100 kuruş fiatla bütün kitapçılarda satışa çıkarılmıştır.

BU DERGİDEKİ KANUNLAR, KARARLAR VE TAMİMLERLE DİĞER YAZILAR TARAFIMIZDAN OKUNMUŞTUR.

1	12	23	34	45
2	13	24	35	46
3	14	25	36	47
4	15	26	37	48
5	16	27	38	49
6	17	28	39	50
7	18	29	40	51
8	19	30	41	52
9	20	31	42	53
10	21	32	43	54
11	22	33	44	55

(Bu dergi 28/2/1958 tarihinde basılmıştır.)

ANKARA 1958 — MAARİF BASIMEVİ